

# **Taispeántais Gearrscannáin** **2011**

Short film Screenings 2011

## **Local Filmmakers Showcase**

(Filmmakers from Offaly, Kildare and Laois)

Day Care Centre, Monasterevan, Co. Kildare

Monday 18<sup>th</sup> July at 9.00 pm

[www.veniceofirelandfestival.ie](http://www.veniceofirelandfestival.ie)

Seery's Pub, Daingean, Co. Offaly

Wednesday 27<sup>th</sup> July at 9.00 pm

[www.daingeanfestival.com](http://www.daingeanfestival.com)

## **Irish Language Short Film Programme (Sub-Titled)**

Commences @ 7pm prior to Local Filmmakers Showcase

Saor in aisce / Free admission

Fáilte roimh chách / All Welcome

Beidh fáilte roimh Gaeilge



**GACH EOLAS FRESIN AR [WWW.IONAD.ORG](http://WWW.IONAD.ORG)**

## Return To Roscoff [2010/15']

**Stiúrthóir: Ken Wardrop**



Is máthar aonar í Gayle agus na deacrachtaí aici ag déileáil len mac Luc, garsún ceandána.

*Gayle is a single mother and has trouble with her stubborn son, Luc.*

Is as Cúl an tSúdaire, Co. na Laoise é an Stiúrthóir agus cáil mór bainte amach aige ar fúd an domhain lena chlár faisnéise, **HIS AND HERS** [[www.hisandhers.ie](http://www.hisandhers.ie)].

*The Director is from Portarlinton, Co. Laois. His recent documentary, **HIS AND HERS** is the bestselling*

*documentary ever in Ireland.*

## The Sandeman Man [2010/9']

**Stiúrthóir: Carla Mooney**



Tá fírinne scanrúil mar thoradh ar tharcasne agus easpa creidimh oibrí feirme áitiúil.

*The mocking and non-belief of a local farmhand results in a chilling truth.*

Bhí an bua ag an Stiúrthóir ag Féile Scannán Offline, i mBiorra ar an 21ú Samhain seo caite, agus cláraíodh é i bhFéile Scannán na Gaillimhe le déanaí. Beidh Carla i láthair i Mainistir Eimhin agus i nDaingean [[www.cardelentertainment.com](http://www.cardelentertainment.com)].

*The Director was winner at the Offline Film Offaly Festival in Birr on the 21<sup>st</sup> November last, which guaranteed its programming in this year's Galway Film Fleadh. Carla will attend the screenings in Monasterevan and Daingean.*

## Ordinary Man [2009/12']

**Stiúrthóir: Alan Lawlor**



Neartaíonn an teanear idir Jack agus a deartháir ar an bportach. Cad iad na héileamh atá aige roimh imeacht go Londain?

*The tension builds between Jack and his brother, while cutting the turf. What are his demands before he heads off to London?*

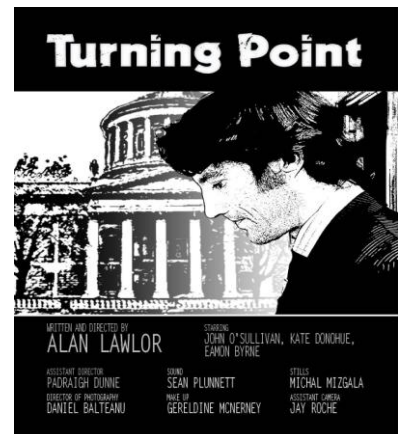
## Turning Point [2010/11'] Stiúrthóir: Alan Lawlor

Tá Charlie as obair le tamall fada anois agus teannas sa bhaile fresin. Tá sé ag tnúth le iompú na taoide.

*Charlie is out of work for a good while now and tension is building up in family life. He hopes for a turning point.*

Beidh an Stiúrthóir i láthair i Mainistir Eimhin agus i Daingean. Tá **Turning Point** cláraithe i bhFéile Scannán Portobello i Londain ag tús mí Méan Fomhair [[www.portobelloblofilmfestival.com](http://www.portobelloblofilmfestival.com)]. *The Director and some of the cast will be present in Monasterevan and Daingean.*

*Turning Point is programmed in The Portobello Film Festival, London in September.*



## The Moment [2010/9'] Stiúrthóir: Paddy Slattery

Léiríonn an gearrscannán seo an deich neomait atá fágtha ag fear agus an grá idir é agus a bhean chéile atá beo bríomhar fós.

*This short film is about the last ten minutes of a man and his undying love for his wife.*

Ba buaiteoir le déanaí an gearrscannán seo i Féile Scannán Meicsiceo [[www.mexicofilmfestival.com](http://www.mexicofilmfestival.com)].

*The Moment was recently awarded best short film in The Mexico International Film Festival [[www.mexicofilmfestival.com](http://www.mexicofilmfestival.com)].*



## Wayne Brennan - Moving Me [2011/4.5'] Stiúrthóir: Lorcan Dunne

Lonnaithe i caisleán Rath Lairc, tá an banriniceoir, Orla Mc Carthy rannpairteach san físeán seo. Tógtha as an céad dlúthceirnín ó Wayne, baineann **In my hands** le cúrsaí grá agus uaigneas.

*Recorded in Charleville Castle, Tullamore, it is taken from Wayne's debut album, **In my hands**. It features young ballerina, Orla Mc Carthy in a song of love, loss and longing.*

Beidh Paddy Slattery, léirtheoir ar 'Moving me' i láthair i Mainistir Eimhin agus Daingean.

*Paddy Slattery, producer on 'Moving me' will introduce and lead a discussion post-screening in both Monasterevan and Daingean. [[www.paddyslattery.com](http://www.paddyslattery.com)]*



## GEARRSCANNÁIN 2011 – [Irish Language Short Film programme 2011]

Commences @ 7PM prior to Local Filmmakers Showcase

### Atógáil Shráid Bombay (Rebuilding Bombay Street) [2010 / 20 mins] Director: Vincent Kinnard.

Breis agus 40 bliain ó shin d'ionsaigh slua dílseoirí pobal Shráid Bombay in iarthar Bhéal Feirste. Chuireadar an sráid ar fad trí thine agus scriosadh tithe cónaithe an phobail sin ar fad. Ní raibh fágtha acu ach an méid a raibh siad in ann iompar leo.

*Houses on Bombay Street, Belfast were destroyed over 40 years ago (15<sup>th</sup> August 1969) by Loyalists. It was at the start of "The Troubles". That same year, a group of diligent Irish speakers set about restoring them.*



### Féileacán Solais (Butterfly Light) [2009 / 7.5 mins] Director: Dónal Ó Céilleachair.

160 Dalta ag obair le chéile ag deanamh scannán ealaíne bunaithe ar thraidisiún scannánaíochta Stan Brakhage i 'Mothlight' (1963).

*160 Students collaborate on an exp. film in the tradition of Stan Brakhage's Mothlight (1963)*

### Sáilí Arda (High Heels) [2010 / 5 mins] Director: Lesley Ann Doughan.

Pléann Máire, Róisín agus Gillian, sáilí árd sa scannán magúil seo.

*Máire, Róisín and Gillian discuss high heels in this whacky mockumentary.*

### Cairdeas (Friendship) [2010/5 mins] Director: Kevin Glynn.

Cairdeas, cluiche fichille – níl deireadh ar bith leis! 'Sé Cairdeas an gearrscannán deireannach ina bhfuil Mick Lally páirteach. [www.bigideafilms.ie]

*Friendship, a game of chess - some things never end. Cairdeas is the last film made by Mick Lally.*

### Mo Mhórchoir Féin [2010 / 7 mins] Director: Dearbhla Walsh.

Scannán damhsa cruthaithe agus córagrafaíthe ag Fearghus Ó Conchúir, le Cuimhne na dTrí Mhuire á chanadh ag Iarla Ó Lionáird.

*A dance film conceived by Fearghus Ó Conchúir with Cuimhne na dTrí Mhuire sung by Iarla Ó Lionáird.*

### Ruairí agus an Tuar Ceatha (Ruairí and the rainbow) [2010 / 4 mins] Director: Dónal de Búitléir.

Scéal Ruairí a chuaigh ar thóir an óir ag bun an tuar ceatha.

*The story of Ruairí, who went chasing after the gold at the bottom of the rainbow.*

### Dorn [2010 / 2 mins] Director: Dónal de Búitléir.

Cén fáth go bhfuilim faoi ghlas anseo, fuar agus im aonair ... *Why am I locked in here, cold and alone ...*

### San Eangach (In the net) [2010 / 22.5 mins] Director: Eimear Ní Choisdealbha.

Tá iománaí óg daortha mar gheall ar ionsaí ar imreoir eile. Ach ní mar a síltear a bítear ...

*An underage hurler is sentenced for an assault of another player. But all is not as it appears...*

**GACH EOLAS AR: [WWW.IONAD.ORG](http://WWW.IONAD.ORG)**